



ふ た ば
双 葉

愉しく 仲良く 元気よく

志を持ち国際社会に羽ばたくシカゴっ子

校長： 長谷川 雄一

巻頭言

「シカゴで蛍に出会い、子どもたちの姿と言葉に勇気と希望をもらい・・・」

シカゴ双葉会日本語学校全日校 校長 長谷川 雄一

この月は 君来まさむと 大船の 思ひ頼みて いつしかと
我が待ち居れば 黄葉の 過ぎてい行くと 玉づさの 使の言へば 蛍なす
ほのかに開きて 大地をほのほと踏みて 立ちて居て ゆくへも知らず
朝露の 思ひ迷ひて ほのかに開きて 大地を ほのほと踏みて 立ちて居て
ゆくへも知らず 朝露の 思ひ迷ひて杖足らず 八尺の嘆き 嘆けども
験をなみと いづくにか 君がまさむと 天雲の 行きのまにまに 射ゆ鹿猪の
行きも死なむと 思へども 道の知らねば ひとり居て 君に恋ふるに
哭のみし泣かゆ
作者不詳

これは 7 世紀後半から 8 世紀後半にかけて編纂された、現存する日本最古の歌集万葉集です。全 4500 首の歌が収められていますが、蛍が登場する歌はこのひとつだけだそうです。作者不詳とはいえ、作品に敬意をはらい全文を掲載させていただきました。要約することの是非はともかく、防人の妻が帰らぬ夫を想うものだそうです。四季折々の自然の風景や植物・生き物と重ね合わせながら、直接的な言葉ではなく想いを表現しています。日本の豊かな自然、当時の日本に暮らす人々の奥深い心のやさしさかもしれません。

シカゴに住み始めて 90 日。なんとわが家に蛍がいることがわかりました。最初は目がおかしくなったのかと思いましたが、本物の蛍です。毎日庭に出て眺めていると、お隣さんが不思議そうな表情を浮かべていました。聞くと、アメリカでは、蛍はただの虫との感覚で受け止めているとのことでした。野坂昭如の「蛍の墓」に涙を流して見ていた日本人としては、まさに驚きでした。

シカゴ日本人学校の校内にも、感動と勇気、希望を感じさせる豊かな子どもたちの活動の姿が見られます。微笑ましい作品や掲示物も飾られています。学校にお立ち寄りの際は、ぜひご覧いただければと思います。蛍に出会えた時のように心が癒やされますよ。

第44回運動会 ありがとうございました

6月12日(月)待ちに待った運動会が開催されました。大勢の保護者のみなさまの応援を背に、園児・児童生徒がシカゴの青空の下、日頃培った練習の成果を発揮しました。開会式では、在シカゴ日本国総領事館から田島総領事様をはじめ多数のご来賓がかけつけてくださいました。多少の肌寒さはありませんでしたが、児童生徒は、世界一を目指すラジオ体操から最終種目の全校綱引き「さあ、ひっばれ、運命の綱を!!」まで、力強く、まとまりのあるすばらしい演技を見せてくれました。

1年生は可愛らしい選手宣誓を、2年生はお兄さんお姉さんらしく、1年生をリードしてくれまし

た。3年生と4年生は創意工夫ある競技や表現活動を見せてくれました。日頃から元気がよく、協力できる学年で、それらがよく現れていました。5年生と6年生は、力強さとキレのある素晴らしい表現活動を見せてくれました。校内掲示物として、各自の課題と目標が具体的に記されていましたが、6年生は係活動等も実に積極的に取り組みました。さすが小学部の最高学年です。

幼稚園の年中さんと年長さんたちによるパラバルーンは強い風が吹く中でしたが、懸命にバルーンをつかみ、満面の笑みで演じてくれました。保護者の方には送迎でお世話になりました。ありがとうございました。年少さんは4日間もお休みになりごめんなさい。

中学部の皆さんは、様々な係活動を通じて、この運動会を実質的に動かしてきました。各競技での白熱した競技、小学生を指導した応援合戦、伝統のシカゴ・ソーラン節、各所での係活動と、その活躍ぶりには著しいものがありました。

競技や演技の他にも、スローガンの作成やしおりの表紙絵等、才能を活かして活躍した児童生徒もいました。こうした大きな行事では学校の総合力が現れます。シカゴ双葉会日本語学校全日校では、世界のリーダーになれる可能性を持った子どもたちが確実に育っています。

最後になりますが、驚いたことをもうひとつ。それは、シカゴにはウルトラマンがいました。毎年、運動会後のテントの片付けは、大変な作業でした。国内でも同様で、その片付けには、教職員が約1時間近くをかけて収納します。ところが、今年はPTAの坪井会長さんの呼びかけで、あっという間にお父さん方が集まり、片付いてしまいました。そしてお礼を申し上げる間もなく、さっと引き上げられてしまいました。まさに正義の味方ウルトラマンです。同時に連日の送迎や毎日お弁当を用意していただいているお母さん方にも心からお礼を申し上げます。こうした保護者の方々に支えられて、子どもたちのすばらしい活躍があるのだと、教職員一同改めて感謝いたします。今後とも、ご支援・ご協力をよろしくお願いいたします。

保護者の皆様、本当にありがとうございました。

子どものことば・子どものこころ

※校内にこんな掲示物を見つけました。ほのぼのとしませぬ。(実物は縦書きの自筆 6年生)

アメリカにきてから

アメリカにきてから
かぞくといっしょの
じかんがふえた
あたりまえのことだけど
これってとっても
大事なじかん

空の旅

飛行機に乗ってさあ行こう
極寒の風吹く街へ
今日はシカゴへ旅立つ日
どんなことがあるのかな
どんな人がいるのかな
父から電話がかかってきた
こんなことができるらしい
こんな人がいるらしい
聞いていたらワクワクしてきた
心の不安がさっぱり消えた
飛行機に乗ってさあ行こう
豊かな大地と父の待つ街へ

野生動物

アメリカには
日本にいない野生動物がいる
うさぎがいる
リスがいる
一歩外に出ると
動物園に来たみたい

絵画という芸術の形は、6万5000年前から今もなお、人類に多大な影響を与えている。絵画を見ると、画家の世界に強制的に連れ込まれてしまう。もはや人類は絵画に洗脳されているのかもしれない。そんなことも考えさせられる絵だった。その絵は、絵として壮大であるとともに、絶望の深淵をのぞいたような感覚を私に与えた。
(中3 修学旅行の紀行文より)

※修学旅行でボストン美術館を訪れ、ゴーギャンの作品を鑑賞しました。

皆は、いくつアメリカの高速道路の道路番号を挙げられるだろうか。私は皆無に等しく、唯一挙げられるとしてもルート66という今は使われていない高速道路のみ、自分の家の周りの道路だけ覚えておけば良いじゃないかと開き直っているのだが、ガイドさんからこんな話を聞いた。ある高速道路を通っていた時、下を走っているのは90号線という高速道路で、マサチューセッツ州のボストンからワシントン州のシアトルまで約5000kmも続いているとおっしゃっていた。この道はシカゴも通っていて、「こんな広いアメリカでも繋がっているんだなー。」と感慨深く思った瞬間だった。

(中3 修学旅行の紀行文より)

※ボストンのガイドさんは、双葉会の修学旅行を20年間担当されていました。

お金は基本的に「食費」「家族へのお土産代」「自分のお土産代」「何かあった時の予備のためのお金」の4つに分けておくようにしたい。これは自分の実体験で、お金を一日目に使いすぎたためだ。「使わない後悔よりも使う後悔」ということを頭に入れてほしいが、最低限のお金の管理はしておこう。
(中3 修学旅行の紀行文より)

※修学旅行3日目の昼食時、友人3人はラーメンを食べましたが、この生徒は餃子のみ。

運動会で団結力が一番上がったと思うので、日常生活では何かみんなできめる時や協力をするとき団結力を生かしたいです。私は自分のことだけでなく、まわりのことも意識したりできたと思うので、いつでもまわりを気にして、こまっている人を助けてみようと思いました。課題はまわりを気にすることも大切だけど、自分の時間や今やらないといけないことをしっかり考えようと思いました。最高学年として、たてわり班などにも生かしたいと思いました。

(小6 運動会の振り返り)

他の人と一致団結して練習に取り組み目標を達成することができたので、運動会以外でも目標に向かって努力しようと思った。リレーのバトンパスはできるようになったけれど、まだスピードが遅いので、そこをなおそうと思った。六年生としての責任感を持って、これからの行事や活動をできるようにしたい。授業の切りかえなどを、練習で成長したスジュールを立てる力で、よりちゃんときりかえられるようにしようと思った。全校種目によって得た学年を越えて仲よくする力も、たてわり班活動や集会などで使っていきたい。

(小6 運動会の振り返り)

○おにのぱんつ つよいぞを がんばった。つなひき がんばって ひいた。

でかぱん がんばって はしった。いちねんせいのおうえんをやった。

つばめの はばたくところが じょうずに できた。つなひき ぶれいき ふんだ。

○でかぱんで こころを あわせた。おおえんがっせんで おおきいこえていった。

50であきらめなかった。つなひきで てがあかくなっても がんばった。

(小1 運動会の振り返り)

昨日は中学部のキャリア教育として、在シカゴ日本国総領事館を訪問しました。一人ひとりの自己紹介、田島総領事さんから直接、外交官の仕事について、さらには生徒から出された多くの質問まで、わかりやすく丁寧に説明をしていただきました。その後は、ノースウエスタン大学で最先端研究に携わる日本人研究者の方からお話をお聞きしました。在外教育施設ならではの、日本国内では考えられない一流の方々から貴重なお話を伺うことができました。生徒たちの夢も大きく膨らみました。

小学部でも2年生がアーリントンハイツの公立図書館へ、4年生は浄水場へ見学に行きました。アーリントンハイツの浄水場には数多くのトロフィーが飾られていました。イリノイ州の多くの大会で表彰を受け、全米大会にも参加するレベルの高いお仕事をされていました。

これら全ての学習は振り返りを行い、単発的な行事とせず、社会を見る（観察）目や将来の職業選択、進路学習につなげていきます。

また、本校初の体育授業でゴルフに取り組んでいます。校内で安全面の指導を中心に事前学習を重ねています。本日30日から、いよいよツインレイクスゴルフ場のグリーン上で行います。事故のないよう、引率教員の数を増やし、事前の下見や研修も行いました。本校の伝統行事となるように十分注意をして進めてまいります。

保護者の方の安全面でのボランティアにも感謝いたします。ご協力ありがとうございます。

子どもたちの作品



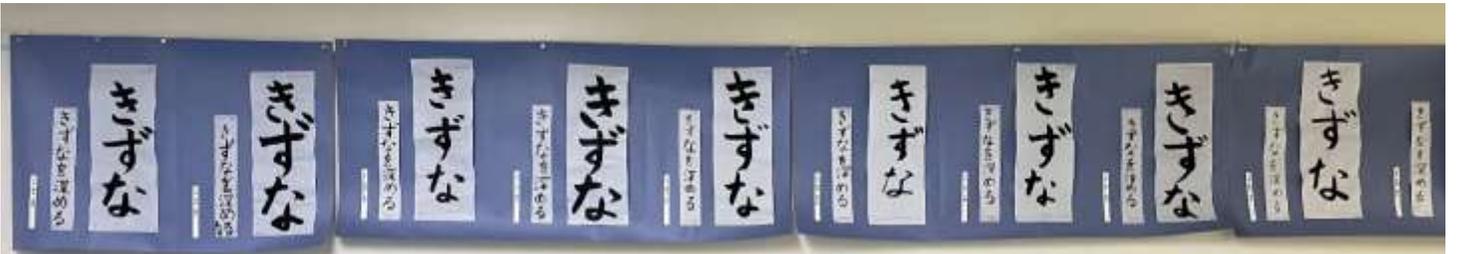
1年生作品「単元名：光の国の仲間たち」



4年生作品「単元名：ゴムゴムパワー」



6年生作品「单元名：Foil Figures」



6月の花



シャクヤク



バラ



ギボウシ



キスゲ



ゼラニウム



キリンソウ



カンナ



アツバキミガヨラン



ラベンダー



アナベル



アメリカフウロ



ベロニカ

			7月	保護者用		
日	月	火	水	木	金	土
						1
2 英語検定2次	3 計画休	4 Independence Day	5 全校朝会③ 中学ゴルフ	6 避難訓練④ 2h(火災)	7 七夕(幼稚園) 5・6年ゴルフ	8
9	10	11 委員会④	12 中学部個人懇談① 縦割り③	13 中学部個人懇談② ANA キャリア教室 サマースクール終了	14 中学部個人懇談 ③ 5・6年ゴルフ	15
16	17 中学部個人懇 談④	18 クラブ③	19 シカゴ集会 終業式 下校 12時 幼稚園 11時半	20 夏季休業始 (~8月21日)	21	22